

Conte Wolof

Nom du conteur :

Nom de l'Etudiant : Mouhamed Ndiaye

Nom du village :

L'obsession.

Laeboon

Lippoon

Un jeune homme partit faire la cour (1). Quand Dieu le décida, il partit faire la cour, il alla chez sa tante (2) alors qu'il n'avait peur que des poules, il n'avait peur que des poules.

Quand il fut venu avec ses cadeaux et sa provision qu'il donna à la dame, elle les partagea avec ses camarades et ses parents. De temps en temps, il saisit sa tante et lui dit :

Tante

elle dit : hein ?

il lui dit : Tante, est-ce qu'il n'y a pas de poule ici ?

Elle dit : Non, non Ndiaye, il n'y a pas de poule ici.

Il dit : bon.

Ils s'asseyent pour causer. Ils s'installent, elle pile le mil. En ce temps là, lorsque tu avais un étranger, tu pilais le mil et tu tuais un mouton ou une chèvre. Les couscous, tu as entendu parler des couscous préparés en une journée. Les demoiselles font la cuisine. De temps en temps le garçon saisit la dame et lui dit :

Est-ce qu'il n'y a pas de poule ici ?

Elle lui dit : Non, non, sincèrement il n'y a pas de poule ici !

Alors ils entrent pour causer. A l'heure de la prière du coucher de soleil (3), la dame allume dans la case, met l'encens, amène de lourds pagnes, des pagas tissés (4) qu'elle lui pose.

Il saisit sa tante et lui dit :

Tante

Elle dit : Hein ?

Est-ce qu'il n'y a pas de poule ici ?

Elle lui dit :

Non, non, de poule, il n'y en a pas Ndiaye.

C'est alors, au moment où ils priaient que le coq du chef de famille a rampé doucement pour se glisser sous le lit de la dame. Le bonhomme se coucha jusqu'à ce que le coq fit : xoret, xoret !

Le jeune homme dit :

Tante, tante !

Elle lui dit : Hein ?

Il lui dit : Tante est-ce qu'il y a pas de poule ici ?

Elle lui dit : Mais couche toi, il n'y a pas de poule ici !

Sa tante fit alors tous les coins, elle a fouillé partout pour qu'une poule ne passe pas la nuit dans la case. Ils se couchent jusqu'à ce que la terre se fit plus froide, il dormait. Ils se couchent jusqu'à ce que la terre se fit très froide, et que personne n'était éveillé. Ils dormaient, dormaient, jusqu'au milieu de la nuit, quand notre coq fit battre ses ailes "kepp, keppe, keppe !" et dit : kot koreet kooo !

Le bonhomme cria à la manière du coq (5) en appelant sa mère :
oh ma meere ooh, kot, koreet, kooo !

et prit ses pieds à son cou en traversant les portes (6) ña da da da

Le coq disait :

"kot koreet kooo"

Et le gars disait :

"woy sa ma ndeyeey wooy (7)"

O mama !

C'est là où le conte est allé plonger dans la mer.

-
- (1) - courtoiser une jeune fille.
 - (2) - tante paternelle (soeur du père)
 - (3) - timiss = la 4ème prière musulmane
 - (4) - pagnes tissés par une ethnie de spécialiste : les njago
 - (5) - à la manière du kokoriko
 - (6) - voir conte I - n° 2
 - (7) - le gars implorait le secours de sa mère.